

## Política de privacidad– Uso de datos personales

### Contenido

[Introducción](#)

[Los datos personales que recopilamos](#)

[Los datos personales sensibles que recopilamos](#)

[Qué hacemos con sus datos personales](#)

[Compartir sus datos personales](#)

[Proveedores externos](#)

[Sus derechos](#)

[Cookies](#)

[Seguridad de los datos](#)

[Centro de preferencias](#)

[Información de contacto](#)

[Cambios en la Política de privacidad](#)

### Introducción

Este sitio es operado por OY SRG Finland AB, que forma parte del Grupo Etraveli. Las compañías del Grupo Etraveli realizan el tratamiento de gran variedad de datos personales, como nombres, direcciones de correo electrónico y otra información relacionada con los viajes, en el desarrollo de sus actividades diarias. Por lo tanto, nos tomamos la seguridad de los datos y el cumplimiento de la legislación en materia de protección de datos muy en serio. En esta política de privacidad se explica cómo recopilamos, almacenamos, utilizamos y divulgamos cualesquiera datos personales que recopilamos sobre usted cuando utiliza este sitio web, así como de qué modo protegemos la privacidad y confidencialidad de su información personal. Su privacidad es importante para nosotros, de modo que tanto si nuestro servicio es nuevo para usted como si es usuario desde hace tiempo, tómese el tiempo necesario para conocer nuestras prácticas y póngase en contacto con nosotros si tiene cualquier pregunta.

Etraveli Group AB, registrada con el n.º 556584-4684 (“nosotros”, “nos” o “nuestro”) es el denominado “controlador de los datos” con respecto a sus datos personales y, por lo tanto, es el responsable de la legitimidad de todo lo que hacemos con sus datos personales.

### Los datos personales que recopilamos

Generalmente, el tipo de datos personales que recopilamos es la información que necesitamos para poder realizar sus trámites y reservas de viaje. Ello incluye información como su nombre y apellido, fecha de nacimiento, número de teléfono y dirección de correo electrónico. Los datos personales que debemos recibir para ofrecerle la organización del viaje que ha reservado a través de nuestros sitios web son los únicos datos de carácter obligatorio que debe proporcionar. Dependiendo del tipo de servicios de viaje que utilice, también podemos recopilar su número de viajero frecuente, información acerca de sus requisitos alimenticios y problemas de salud (si los hubiera), y otros datos que fueran relevantes para sus viajes o que fueran exigidos por otro proveedor de servicios de viajes (como las compañías aéreas y los hoteles). Esta lista no pretende ser exhaustiva. Si llama a nuestro servicio de soporte, recopilaremos los datos que proporcione durante la llamada. Como puede ver a continuación, nuestras cookies también recopilan cierta información.

Si efectúa una reserva para un tercero a través de nuestro sitio web, le solicitaremos datos personales acerca de esa persona. En tales circunstancias, confiamos en que usted informará a dichas personas acerca de esta política de privacidad.

### Los datos personales sensibles que recopilamos

En algunos casos, podemos realizar el tratamiento de los llamados “categorías especiales de datos personales” sobre usted, que pueden considerarse sensibles. Este sería el caso, por ejemplo, si (i) hubiera presentado un certificado médico para la aplicación de la protección por cancelación o de un reembolso de una compañía aérea (ii) padeciera una patología o estado de salud que afectara a su viaje y por lo cual solicitara asistencia o una determinada compensación, o (iii) hubiera presentado una solicitud en la cual se revelaran otros datos personales sensibles sobre usted.

Antes de realizar el tratamiento de datos personales sensibles sobre usted, necesitamos su consentimiento para hacerlo. Por lo tanto, le rogamos que utilice los formularios de contacto específicos disponibles en nuestros sitios

web para enviar cualesquiera datos sensibles. Los formularios de contacto le permiten darnos el consentimiento necesario en virtud de la legislación vigente sobre protección de datos. Por supuesto, puede retirar dicho consentimiento en cualquier momento. No realizaremos el tratamiento de datos personales sensibles que no estemos autorizados a manipular o que no nos haya proporcionado usted. Un número limitado de nuestro personal tendrá acceso a sus datos personales sensibles y, tras el tratamiento de sus datos sensibles de conformidad con su solicitud, los borraremos lo antes posible.

### Qué hacemos con sus datos personales

Para tener autorización para el tratamiento de sus datos personales, la legislación vigente en materia de protección de datos nos obliga a tener lo que se conoce como "base jurídica" para cada uno de nuestros fines, con el fin de llevar a cabo el tratamiento de sus datos personales. Por este motivo, hemos elaborado la tabla siguiente para mostrar nuestra base jurídica para cada uno de nuestros fines.

Qué hacemos (nuestros fines en cuanto al tratamiento de sus datos de carácter personal)	Nuestra base jurídica	Tiempo de almacenamiento
Hacer posibles los preparativos y reservas de los viajes que nos ha solicitado (es decir, la reserva de los servicios de viajes mediada por nosotros, así como la prestación de nuestros propios servicios).	Cumplimiento de nuestro contrato para con usted. Si nos ha proporcionado datos personales sensibles, el consentimiento constituye la base jurídica.	3 años a partir de la fecha de compra. El consentimiento para los datos personales sensibles puede retirarse en cualquier momento.
Si ha optado por crear una cuenta de usuario en nuestro sitio web, pondremos esa cuenta a su disposición. La cuenta incluye el acceso a la información sobre sus viajes y reservas anteriores. También almacenaremos su nombre de usuario y contraseña.	Cumplimiento de nuestro contrato para con usted.	Los datos de su cuenta de usuario, así como la información personal relacionada con sus viajes y reservas anteriores, se almacenarán hasta que decida cancelar su cuenta de usuario a través de nuestro sitio web. Sin embargo, si no ha iniciado sesión en su cuenta de usuario por un periodo 24 meses, eliminaremos dicha cuenta y la información que contenga siempre que no dispongamos de otra base jurídica para su almacenamiento.
Si ha iniciado un proceso de reserva, pero no ha finalizado la compra, puede que le enviemos un correo electrónico con un enlace al resultado de búsqueda, o a la reserva iniciada, dependiendo del punto en el cual se interrumpiera el proceso de reserva en el sitio web.	Nuestro interés legítimo de realizar negocios y permitirle finalizar la compra sin tener que rellenar de nuevo toda la información. Si no desea recibir estos mensajes por correo electrónico, puede cancelar la suscripción en cualquier momento dentro del correo electrónico.	24 horas desde el momento en que abandonó el proceso de reserva.
Antes de iniciar los preparativos de su viaje, le proporcionaremos información adicional y ofertas relacionadas con los preparativos de su viaje específico, como posibles complementos, como equipaje extra y otras informaciones útiles para su viaje. Parte de la información se basa en la elaboración de un perfil a partir de la información que nos ha proporcionado en el transcurso del proceso de reserva (por ejemplo, la(s) fecha(s) de su viaje, su destino, etc.).	Nuestro interés legítimo de ofrecerle un viaje más cómodo, y de permitirle encontrar fácilmente más información relevante para usted. Si no desea esta información, puede cancelar la suscripción en cualquier momento dentro del correo electrónico.	A más tardar hasta que comience su viaje. Otros procesamientos similares pueden continuar de conformidad con los fines establecidos a continuación.
Después de su viaje, podemos	Nuestro interés legítimo de realizar negocios y de	

<p>enviarle nuestro boletín de noticias, con recomendaciones sobre otros viajes y productos y servicios relacionados con los viajes que podrían ser de su interés. Algunas de las recomendaciones se basan en el perfil elaborado a partir de sus opciones anteriores al reservar un viaje y de su comportamiento en relación con nuestros correos electrónicos.</p>	<p>permitirle realizar preparativos de viajes de interés para usted. Si no desea recibir estos mensajes por correo electrónico, puede cancelar la suscripción en cualquier momento dentro del correo electrónico o en nuestro sitio web. Además, antes de finalizar una compra, puede oponerse a la recepción del boletín de noticias.</p>	<p>3 años a partir de la fecha de compra.</p>
<p>Grabar llamadas telefónicas para fines de calidad y para futuras peticiones o consultas por su parte.</p>	<p>Nuestro interés legítimo de (i) mejorar nuestro servicio a través de la formación interna y, cuando proceda, (ii) resolver sus posibles peticiones o reclamaciones. Si no desea que grabemos las llamadas telefónicas, puede oponerse a dicha grabación antes de que esta se inicie.</p>	<p>6 meses desde la fecha de la llamada telefónica. Solo un número reducido de personas tiene acceso a su grabación.</p>
<p>Uso de cookies para, por ejemplo, mejorar la facilidad de uso de este sitio web, ofrecer una experiencia personalizada y recopilar estadísticas de uso. También utilizamos cookies de sesión para mejorar la seguridad de este sitio web</p>	<p>Nuestro interés legítimo de (i) mejorar nuestro sitio web, (ii) mostrarle ofertas de interés para usted, y (iii) disponer de un sitio web y una oferta de servicio seguros. Si no desea que almacenemos cookies en su ordenador, puede cambiar la configuración de su navegador en cualquier momento.</p>	<p>Dependiendo del tipo de cookie. <a href="#">Consulte a continuación para conocer con más detalle los tiempos de almacenamiento.</a></p>

Además de lo anterior, tomamos las medidas cotidianas necesarias para las empresas que prestan servicios a los consumidores, como contabilidad, facturación, cumplimiento de obligaciones contra el blanqueo de capital y mantenimiento de la seguridad de nuestro sitio web. En la medida en que esto no es obligatorio en virtud de la legislación vigente, tomamos estas medidas sobre la base de nuestro interés legítimo. También podemos analizar el comportamiento de nuestros clientes para mejorar nuestros sitios web y servicios de forma general. Sin embargo, estos análisis utilizarán datos generalizados o anonimizados en un nivel agregado.

## Compartir sus datos personales

Solo compartiremos sus datos personales cuando sea necesario para los fines descritos en esta política de privacidad. Ello puede incluir a otras compañías del Grupo Etraveli, a las autoridades gubernamentales y a nuestros socios empresariales de confianza. Por ejemplo, podemos compartir sus datos personales (incluidos datos personales sensibles, cuando proceda) con socios empresariales, como compañías aéreas, hoteles, compañías de seguros y sistemas mundiales de distribución (conocidos como SMD) para hacer posibles los preparativos de su viaje y sus reservas.

Cada socio es responsable de su propio tratamiento de los datos personales una vez que los ha recibido, lo cual significa que usted debe ponerse en contacto con el socio en cuestión para cualquier petición relacionada con sus derechos en virtud de la legislación vigente en materia de protección de datos. Le recomendamos que lea las políticas de privacidad respectivas de los socios para obtener información sobre el tratamiento de sus datos personales.

También podemos compartir sus datos personales con otras compañías (los llamados "procesadores de datos") necesarias para la prestación de los servicios solicitados, tales como proveedores de servicios que atienden nuestros centros de llamadas y nuestros otros proveedores y distribuidores que tratarán sus datos personales al prestarnos sus servicios a nosotros (por ejemplo, almacenamiento externo).

Debido a la naturaleza global del sector de los viajes, sus datos personales pueden ser tratados en diferentes ubicaciones de todo el mundo cuando las partes con las cuales compartimos sus datos personales residan en un país de fuera de la UE/EEE. Compartir los datos personales fuera de la UE/EEE requiere un determinado fundamento jurídico en virtud de la legislación vigente en materia de protección de datos. Cuando un país sea

considerado por la Comisión Europea como un país con un nivel adecuado de protección de datos de carácter personal, este constituirá nuestro fundamento jurídico. De lo contrario, hay tres tipos principales de fundamento jurídico en los cuales podemos basar esta transferencia. Estos son:

- i. que la transferencia sea necesaria para la ejecución de nuestro contrato con usted (por ejemplo, cuando usted haya reservado un vuelo con una compañía aérea que resida fuera de la UE/EEE);
- i. que la transferencia se base en las cláusulas estándar de protección de datos para la transferencia de datos personales a países de fuera de la UE/EEE adoptadas por la Comisión Europea (una copia de estas cláusulas estándar de protección de datos se puede encontrar en <http://ec.europa.eu/justice/data-protection/international-transfers/transfer/>); y
- i. la EU-U.S. Privacy Shield, por la cual la transferencia se realiza a los Estados Unidos y el destinatario está debidamente certificado.

## Proveedores externos

Tenga en cuenta que nuestro sitio contiene enlaces a otros sitios web y muestra contenido de proveedores externos. Esta política de privacidad únicamente es aplicable a nuestro sitio web y a nuestros servicios. Cuando siga enlaces a otros sitios web, o utilice servicios y productos de terceros, debe leer sus políticas de privacidad. Además, si decide ponerse en contacto con nosotros a través de las redes sociales, esta política de privacidad no se aplica a los datos personales facilitados por usted como parte de ese contacto; en dicho caso, le recomendamos que lea la política de privacidad del proveedor de dicha red social.

## Sus derechos

De acuerdo con la legislación vigente en materia de protección de datos, tiene ciertos derechos como "sujeto de los datos". A continuación, enumeramos sus derechos. Sus derechos son los siguientes:

- i. **Derecho de acceso:** tiene derecho a acceder a los datos personales que manejamos. También tiene derecho a recibir cierta información acerca de qué hacemos con sus datos personales. Dicha información se proporciona en este documento.
- i. **Derecho a rectificación:** en determinadas circunstancias, tiene derecho a corregir los datos personales imprecisos sobre usted y a completar los datos personales incompletos. Tenga en cuenta que puede que no podamos corregir datos personales imprecisos proporcionados por usted debido a, por ejemplo, normas de las compañías aéreas, y que dicho cambio en concreto puede conllevar un coste.
- i. **Derecho a eliminación:** en determinadas circunstancias, tiene derecho a que se borren sus datos personales. Este derecho se conoce como "derecho al olvido".
- i. **Derecho a la restricción del tratamiento:** en determinadas circunstancias, tiene derecho a restringir el modo en que utilizamos sus datos personales.
- i. **Derecho a la portabilidad de los datos:** tiene derecho a recibir sus datos personales (o a que sus datos personales sean transmitidos directamente de nosotros a otro controlador de datos) de una forma estructurada, comúnmente utilizada y en un formato legible por máquina.
- i. **Derecho a objeción:** tiene derecho a oponerse a ciertos tipos de tratamiento de los datos de carácter personal que llevamos a cabo. Ello es aplicable a todas nuestras actividades basadas en nuestro "interés legítimo".

Por último, también tiene derecho a presentar una reclamación ante la correspondiente autoridad supervisora en materia de protección de datos.

## Cookies

Una cookie es un pequeño archivo de texto que se almacena en su equipo; algunas tan solo hasta que cierra el navegador (las llamadas "cookies de sesión") y otras durante un período de tiempo prolongado (llamadas "cookies permanentes"). Si no desea permitir el almacenamiento de cookies en su ordenador, puede cambiar la configuración de su navegador. Sin embargo, tenga en cuenta que en algunos casos algunas de las características de nuestro sitio web podrían no funcionar correctamente y es posible que, como consecuencia de ello, algún contenido no se muestre correctamente.

Este sitio web utiliza cookies por diversos motivos, entre los cuales hay la prestación de una experiencia personalizada, la mejora de la facilidad de uso de este sitio web y la recopilación de estadísticas de uso. También utilizamos cookies de sesión para mejorar la seguridad de este sitio web.

En algunos casos al utilizar cookies, compartimos datos con terceros. Por ejemplo, utilizamos Google Analytics y Google AdWords, servicios que transmiten datos de tráfico del sitio web a los servidores de Google. Google Analytics no identifica a los usuarios individuales y no relaciona su dirección IP con ningún otro dato en posesión de Google. Utilizamos los informes proporcionados por Google para conocer mejor el tráfico del sitio web y el uso de la página web, y para optimizar los anuncios adquiridos en la red de publicidad propia de Google o en otras redes. Google puede realizar el tratamiento de los datos de la forma descrita en la [Política de privacidad de Google](#) y para los fines indicados más arriba en esta sección. Puede desactivar Google Analytics si deshabilita o rechaza la cookie, deshabilita JavaScript o utiliza la opción de baja del servicio proporcionada por Google. [Para](#)

[anular las características de publicidad de Google utilice este enlace.](#)

Nuestro sitio web también utiliza Facebook pixel, que recopila datos agregados anonimizados que nos ayudan en la optimización de las compras de anuncios en las diferentes plataformas de Facebook (incluido Instagram). Facebook recopila un ID de usuario que le permite comprobar si un usuario ha visitado un sitio con Facebook pixel. Sin embargo, nosotros como anunciantes en ningún caso podemos identificar el comportamiento de un usuario específico. Facebook y sus plataformas relacionadas se encuentran en un ecosistema publicitario cerrado en el que los usuarios pueden regular si dan su consentimiento para que los anunciantes utilicen los datos recopilados en sus sitios web para comprar anuncios en Facebook. [Para ver y modificar la configuración de publicidad de Facebook utilice este enlace.](#)

Además, nuestro sitio web utiliza secuencias de rastreo de conversiones y cookies de [Microsoft Bing](#), [TripAdvisor](#) y [TvSquared](#) (puede consultar sus propias políticas de privacidad siguiendo los enlaces). Todos estos servicios recopilan datos estadísticos agregados que nos ayudan a optimizar las compras de anuncios. Nosotros como anunciantes no podemos identificar a usuario individual con estos datos. Puede desactivar el uso de cookies en la configuración de su navegador.

[Par ser transparentes, hemos resumido aquí las cookies utilizadas en este sitio web.](#)

[Para más información acerca de las cookies visite \[www.youronlinechoices.com\]\(http://www.youronlinechoices.com\).](#)

## **Seguridad de los datos**

A fin de mantener sus datos personales seguros, hemos implementado una serie de medidas de seguridad técnicas y organizativas. Por ejemplo, mantenemos altos niveles de seguridad técnica en todos los sistemas (incluidas trazabilidad, recuperación ante desastres, limitaciones de acceso, etc.). Además, hemos adoptado políticas para garantizar que nuestros empleados (que por supuesto están sujetos a obligaciones de confidencialidad) no utilicen datos personales cuando no sea necesario. Estas políticas también establecen nuestras normas para cuando contratamos proveedores o introducimos nuevos sistemas de TI en nuestras operaciones.

## **Centro de preferencias**

[Aquí tienes el enlace a tu centro de preferencias.](#)

## **Cómo ponerse en contacto con nosotros**

Si tiene cualquier pregunta relacionada con el tratamiento de sus datos personales o el uso de las cookies, o si quisiera hacer valer cualquiera de sus derechos en virtud de la legislación vigente en materia de protección de datos, envíenos un correo electrónico a: [privacy@etraveli.com](mailto:privacy@etraveli.com) o utilice los datos siguientes:

**Etraveli Group AB**

**At.: Privacy Manager**

P.O Box 1340

751 43 Uppsala

Suecia

## **Cambios en la política de privacidad**

Si cambiamos nuestra forma de llevar a cabo el tratamiento de sus datos personales o de utilizar las cookies, rápidamente procederemos a actualizar esta política de privacidad y a publicarla en este sitio web.

Última actualización: 21-5-2018.